DIN ISO 50004



ICS 03.100.70; 27.015

Energy management systems – Guidance for the implementation, maintenance and improvement of an ISO 50001 energy management system (ISO 50004:2020), English translation of DIN ISO 50004:2021-11

Energiemanagementsysteme -

Anleitung zur Einführung, Aufrechterhaltung und Verbesserung eines Energiemanagementsystems nach ISO 50001 (ISO 50004:2020), Englische Übersetzung von DIN ISO 50004:2021-11

Systèmes de management de l'énergie -

Lignes directrices pour la mise en oeuvre, la maintenance et l'amélioration d'un système de management de l'énergie de l'ISO 50001 (ISO 50004:2020),

Traduction anglaise de DIN ISO 50004:2021-11

Document comprises 44 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.



A comma is used as the decimal marker.

Contents

			Page
Nati	ional fo	reword	4
Nati	ional Ar	nex NA (informative) Bibliography	5
For	eword		6
Intr	oductio	n	7
		e	
1	-		
2		native references	
3		ns, definitions and abbreviated terms	8
	3.1 3.2	Terms and definitions	
	_	Abbreviated terms	
4		ext of the organization	9
	4.1	Understanding the organization and its context	
	4.2	Understanding the needs and expectations of interested parties	
	4.3 4.4	Determining the scope of the energy management systemEnergy management system	11 12
5		ership	
	5.1	Leadership and commitment	
	5.2	Energy policy	
	5.3	Organization roles, responsibilities and authorities	
6	Planning		
	6.1	Actions to address risks and opportunities	
	6.2	Objectives, energy targets and planning to achieve them	17
	6.3	Energy review	
		6.3.1 General	
		6.3.2 Analysis of energy use and consumption	19 21
		6.3.4 Actions related to SEUs	
		6.3.5 Determination and prioritization of potential opportunities for improving	44
		energy performance	22
		6.3.6 Estimation of future energy use(s) and energy consumption	
	6.4	Energy performance indicators	
	6.5	Energy baseline	26
	6.6	Planning for collection of energy data	27
7	Support		
-	7.1	Resources	
	7.2	Competence	
	7.3	Awareness	
	7.4	Communication	
	7.5	Documented information	
		7.5.1 General	
		7.5.2 Creating and updating	
		7.5.3 Control of documented information	33

8	Operation				
	8.1	Operational planning and control	34		
	8.2	Operational planning and control Design	36		
	8.3	Procurement			
9	Performance evaluation				
	9.1	Monitoring, measurement, analysis and evaluation of energy performance and the	0.0		
		EnMS			
		9.1.1 General			
		9.1.2 Evaluation of compliance with legal requirements and other requirements	39		
	9.2	Internal audit			
	9.3	Management review	41		
10	Improvement				
	10.1	Nonconformity and corrective action	42		
	10.2	Continual improvement	43		
Bibli	Ribliography				

National foreword

This document (ISO 50004:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 301 "Energy management and energy savings" (Secretariat: ANSI, USA and SAC, China).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Grundlagen des Umweltschutzes* (DIN Standards Committee Principles of Environmental Protection), Working Committee NA 172-00-09 AA "Energy efficiency and energy management".

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The DIN documents corresponding to the documents referred to in this document are as follows:

ISO 9001 DIN EN ISO 9001

ISO 14001 DIN EN ISO 14001

ISO 45001 DIN ISO 45001

ISO 50001:2018 DIN EN ISO 50001:2018-12

ISO 50006 DIN ISO 50006

ISO 55001 DIN ISO 55001

For current information on this document, please go to DIN's website (www.din.de) and search for the document number in question.

National Annex NA (informative)

Bibliography

DIN EN ISO 9001, Quality management systems — Requirements

DIN EN ISO 14001, Environmental management systems — Requirements with guidance for use

DIN EN ISO 50001:2018-12, Energy management systems — Requirements with guidance for use (ISO 50001:2018)

DIN ISO 45001, Occupational health and safety management systems — Requirements with guidance for use

DIN ISO 50006, Energy management systems — Measuring energy performance using energy baselines (EnB) and energy performance indicators (EnPI) — General principles and guidance

DIN ISO 55001, Asset management — Management systems — Requirements

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 301, *Energy management and energy savings*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 50004:2014), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

- the document has been restructured as per the high level structure (HLS) for management system standards (MSS), which helps to ensure a high level of compatibility with other MSS, including the addition of context of the organization and risk^[12];
- stronger emphasis has been placed on the role of top management;
- exclusions of energy types have been clarified;
- the energy review has been clarified;
- details on the energy data collection plan and related requirements have been added (previously the energy measurement plan);
- the EnPI and EnB text has been clarified to provide a better understanding of these concepts;
- the examples based on the experience of implementation have been included;
- the format has been modified to remove the practical help boxes and integrate the information within the text;
- the annexes have been removed.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.